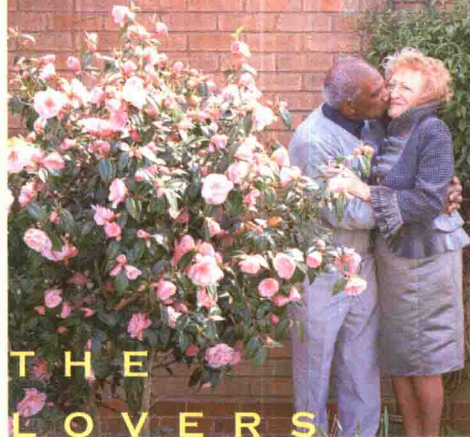




THE
LOVERS



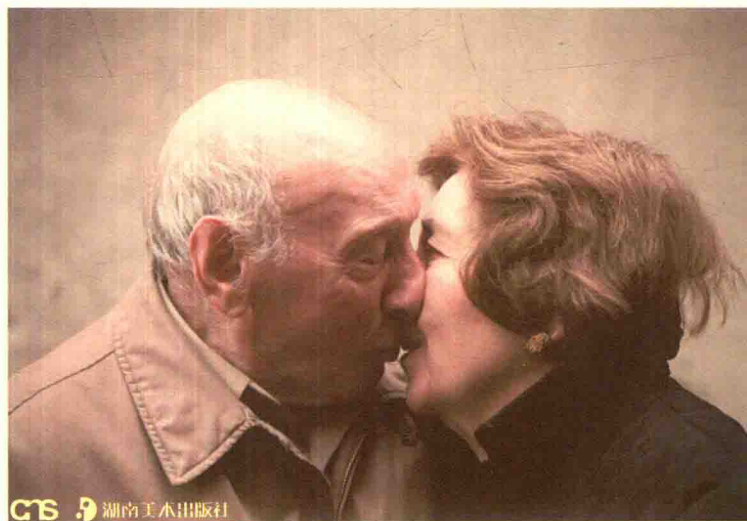
世间 始终你好

献给漫长相伴的爱情岁月，
以及每一个有你的明天



[美] 劳伦·弗莱施曼 —— 著

宋 慧 —— 译



世
间
始
终
你
好

T H E
L O V E R S

[美] 劳伦·弗莱施曼——著
宋慧——译



图书在版编目(CIP)数据

世间始终你好 / (美) 弗莱施曼著; 宋慧译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2015.12
ISBN 978-7-5356-7583-5

I. ①世… II. ①弗… ②宋… III. ①摄影集—美国—现代 IV. ①J431
中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第011936号

Copyright© 2015 All photographs and interviews by Lauren Fleishman, London
www.laurenfleishman.com

Original Publisher Schilt Publishing Amsterdam

www.schiltpublishing.com

MV Levie van der Meer, Amsterdam

www.levievandermeer.nl

Simplified Chinese edition copyright© 2012 Shanghai Insight Media Co.,

All rights reserved.

著作权合同登记号: 18-2015-042

世间始终你好

SHIJIAN SHIZHONG NIDAO

[美] 劳伦·弗莱施曼 著 宋慧 译

出版人 李小山

出品人 陈一星

责任编辑 刘源 张抱朴

装帧设计 张苗

出品方 中南出版传媒集团股份有限公司

上海浦睿文化传播有限公司

上海市巨鹿路417号705室(200020)

责任印制 王磊

出版发行 湖南美术出版社

(长沙市雨花区东二环一段622号410016)

网 址 www.arts-press.com

经 销 湖南省新华书店

印 刷 恒美印务(广州)有限公司

开本: 880mm×1230mm 1/32 印张: 7.25 字数: 79千字

版次: 2015年12月第1版 印次: 2016年3月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5356-7583-5 定价: 58.00元

版权所有, 未经本社许可, 不得翻印。

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。联系电话: 020-84981812

10/24/44

Dearest Wife:

When it comes to
expressing my feelings
for you, there is nothing
more than I can say.

I love you with all my
heart, and will continue
to do so for the rest of
my life. What you have
done for me since our
wedding has given me all
the breath & strength
to continue my industry to
carry on with a strong

heart and steadfast will.
Your presence always has
brought this about.

Yours for ever.
Your husband
Jr



这本摄影集的灵感来源于我的祖父在“二战”期间写给祖母的一系列情书，我在他床边的书里发现了它们。这些书信讲述了一份年轻的爱恋，字里行间充满了对于两人一起开展新生活的憧憬。它们让我了解了在过去的日子里我不曾熟知的，祖父与祖母长达 59 年的婚姻。这些书信给了我灵感，启发我去寻找其他白头偕老的夫妻们的爱情故事。这里记录着我遇到的那些伴侣们。

致大卫爷爷与安娜奶奶，乔爷爷与多丽丝奶奶

LUCIEN AND FERNANDE EINAUDI



吕西安·伊诺第与费尔南德·伊诺第

法国，皮埃尔弗·迪瓦尔

结婚于1959年4月9日

吕西安：当你年轻时，爱对你而言是全新的，有点像一场庆典。然后爱渗透进你的人生，随着时间的流逝，你们越来越依恋彼此。我们很幸福。我从来没想过或有过婚外情。

婚姻是一种习惯。你们习惯了拥有彼此的生活，习惯了拥有这些习惯。然后，过了某个年纪之后，你们再也不想发生改变——你们有了自己的生活方式。如果你们选择继续相爱，一切会简单得多。比如，两天前，我送了她一束花。很漂亮！我去买花，然后送给她，这是为了让她感到快乐。我们总是相互体贴。比如，每天早晨，我都会煮好咖啡，然后将咖啡端到她的床前。在此期间，她可以看一会儿电视。有时候，如果她在床上待得比较久，我就会



准备好早餐——卡布奇诺和所有的食物一起端给她。

爱会让生活变得有分量,因为与你爱的人生活在一起,并得到爱的回馈,这远远比独自生活在没有爱的世界里更加美好。我们选择了这种生活方式,因为我们了解彼此,因为我们不能没有彼此。我们需要彼此。



FRED AND FRANCES FUTTERMAN



弗雷德·福特曼与弗朗西丝·福特曼

纽约市，布鲁克林区

结婚于 1945 年 1 月 7 日

弗朗西丝：我与弗雷德相爱于很久以前。他真诚、友好、可爱、亲切。随着年纪渐长，爱也发生了变化。它之所以改变，是因为我们变了。很多过去曾意味深长的事如今也趋于平淡。我猜想，随着时间的流逝，我们的观念也发生了改变。





HARRIETT AND LEON BOLOTIN



哈莉特·博洛京与莱昂·博洛京

宾夕法尼亚州，沙朗

结婚于1943年12月7日

哈莉特：我与莱昂过着简单的生活。莱昂是那种从不担忧的人。也就是说，如果今天做的事情没有成效，那么明天就干点别的。即使担心也无济于事，非常简单。我的母亲是那种发生任何事都会忧心忡忡的人。我总是试图告诉她“放轻松，不要担忧”。但她还是那样。

莱昂：重点是，那些让你担忧的事情从来都不会发生。屋顶不会塌下来，天不会塌下来。汽车也不会抛锚。这一切都不会发生。所以放轻松点，轻松地生活，明天再去担心明天会发生的事情。

哈莉特：我们相处得非常融洽。某种程度上，我们的性格截然相反，但是，如果你们在一起生活了68年，你们就会融合为一体，就会心有灵犀。我觉得，结婚之后，





我们彼此之间就没有秘密了。你结婚了，他就是你的丈夫。你知道，如今人们对待婚姻和以往大不相同了，很多人决定草率，结婚半年就开始后悔。但当我们俩结婚时，我们知道这就是我们未来的命运。虽不能说感情上从来没有过高低起伏，但是我们结婚了，就不会再分开。

莱昂：我们也会争吵，但并不激烈。不会出现什么无法解决的问题。我们也会遇到所有的婚姻都需要面对的问题。然而，当我回到房间里，抱住哈莉特，我依然心动不已。我还能说什么呢？我依然觉得心动！我喜欢她！我爱她！这就是形容这种感觉的词汇。结婚前，当我们还处于约会阶段时，虽然我在费城也有几个女朋友，但是我心里总忍不住想着哈莉特。所以我知道，我要娶的人就是哈莉特。